The Chinese Times Friday September 24 1937

The Chinese Times 報 4 443-445 Carrall Street P.O. Box 260 Phone Sey. 7092 Vancouver, B. C.

道 替人汝儿 官的

◎元五十八位檯□▶

▼元五Ⅰ六位艙大▶

號安均處理代埠城 QUON ON CO. 529 Cormorant St. Phone, Garden 6914 Victoria B. C.

各號船

埠

兜 宝

FRANK MAH Travelling Agent Dodwell & Company Limited Vancouver B G.

安均處理代埠云 QUON ON CO. 254½ Pender St. E. Phone Sey. 2942 Vancouver, B C.

总汪

更

E

船

期

開

THE ROYAL BANK OF CANADA Montreal, Canada

慎款步在樂 接以利重均不本為 週接等 意單在支固故因各行無 **承資銀戶** 人返行却**欵**

五三實廢矢 (話電)

⑤本報有字花紙袋發售

葉求茂代型詩不亞鉄路

船量巨大 福食生鮮 行期快捷

諸君入埠請到永生號 **平洋客務總司理司徒旄佈**

坎 亞洲皇后 坎 俄國皇后 日本皇后 亞洲皇后 拿 大 大 二月花日 二月三日 十月去日 九月六日 十月卅日

司公生葉理代埠雲 YIP SANG CO. LTD. 51 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

處信通旄徒司 SETO MORE Pacific Passenger Agent Canadian Pacific Rly.

Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent

Vancouver, B. C.

船號

陽曆日期

由雲埠開行日

期 表

公船輪來大船郵國美

九县岦日 ·一月六日 卓当日 自九日

處理代埌婁

奥原中 Jong Yuen Hing Co.

112-114 Pender St. E.

瑞呈馬理代埠域

Phone Empire 5831

德均馬理司務客人華 STANLEY G. MAR Chinese Passenger Agent 79 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

不取代 收銀打 電寫電 曾紙報

(五拾壹號)

接治

現整 Samtien の配 _各 3色 St線 Va

B寄

Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C.

Phone Sey, 6256

電

· 第入保定· 該城第二四日(美聯社)電

防軍盡數

被方

。時斃鬥隊

平不迎机

致粤瓦平今

成城礫民日

狂傷場 賊

囘被艦海取

弱署炸砲鉄道。後擊路徐

云余中如產 。亦央彼黨

作則與

學墜斃命之

因員中 證在兩有

提速乘船

或華次

鐵盈廣

車萬氏

名被

敵四行而有毀沿店日猛路鎮戰時滅此至間 **難** 令散民下居人

人使館門前舉行示述人使館門前示威 是夕夜深時、有工人使館門前示威

第三年 第二年

外國教城地區的大學學 **取機爆擊河北省縣縣** 問數以與學校亦數問一会 所動地點之一分內有坎拿大。美 皆獻縣。此地爲外國人主教傳教徒 世二日電。是日據訊 倭寇飛機爆 即機爆擊河北省縣縣 害今法徒爆 一在擊

九架炸擊漢口 問密區域 擲大炸彈三枚 等落漢江中。即英砲艦 等落漢江中。即英砲艦 等落漢江中。即英砲艦 等落漢江中。即英砲艦 等落漢江中。即英砲艦 時遭賊機炸彈損害云 枚 五架 故百爆 村菲另向名聲

護隨南爲炸賊有張烈進之卅且。 其員京敵隴机牛家射攻顧式短雙

數宅擊

。同宅

鄉七有漢

石宣

內領事館。公機來炸廣州 行外

中 政此有 界

維上龍子笑鴻基英

À.

Y

夕 股 者平京居方 民消 千息

英机與事 里飛車委 赴事員

祇文國已 央什貳籌公 政九十數取

遠之交換 戦争: 周周周内林葉曹李林周周李黃周周陳黃黃伍周伍陳周周大周 湘在雲憲道伸寶葉敢宗湘福顯在在利宗 卅口党 史周以周周周陳黃黃人劉黃陳周周陳何周陳十以陳陳元公百 在國元上明 行鴻南在高進 有 廖林士曹黄黄各陳關黃周陳伍以黃謝周元江彭培元元 廣高欽福上羣燮漢 劉黃黃劉吳文元陳朱梁 陳周初添耀 克經 宜義遠 鴻瑞 **曾五百** 耀照凑 百元元 人 梁 各 十 五 章名

家旦現不國。 爆目盲已

焯培以朗傳傳元發强治相明榮各忠基醒 周陳各周陳黃 周瑛瓊女 信信清彪香武 鳳彩元爼寬有 女女华 越人黄康世 曾李黃黃江葉 應 求樹杞君 仁泮天傭松饒 周陳林番鄭周 周各鍾 **智**三潮元明 庚添傳人烈道 夫 添發賢皮民凱 華哥溫**店商材藥貨雜生萬廣**大拿加 花仙水芳英金到新

軍當服人工府散軸中以年調 歸官央國間動共日蔣布政難恒。萬中 此領 頭南等袖共 不中產所當 鳳覺湘

胡梁胡徒以余劉報黃劉周黃元

文壯家蘇廖

ħ

健燦上棧球卅進拾

鄭黄卅余黃元各

植元松芳

宏黄携

各醒四

ħ

拾

TĈ

治的足萬不母鄙

书良体和料新人 請藥魄有舊偈患

傳芳好渠各祥朝

黄劉余趙九聶黃

各

元牛

上寬乾中

光元祺炳什武

清饒武兀

各

維揖添元緒昭以華

丁金

49

林馮段趙胡林黃聶李張鄭盧李余關聶 耀星容 焯善 佑 威初深光祺宥立長庚藻崇標民和釗奉 曾黃七貳廖李陳黃余李雷鄭百将 春 敗惠道騰仕 均元元 大賢光均芳南富輝

月什七號結束共捐委路埠、委利市埠、 各 五羅 垂什胡張各廿

市元柱郵漢胆元大政實五會間三共連公費九洋部路毛已 胃匯票即由信局買出(三〇貳)算伸大洋组人用什七號結束共捐品 貳)算伸英幣銀營干 担銀得此 保四英三 飛千幣埠 郵元銀仔 直經壹曾 返八貳發 中月百起 各界男女

卅億 文新民國報告白空文部仔四毛五仙 七元壹毛七仙 除支存 黄林五卅五 竹壹 文松元二拾 兀

時表

議場

福酌爲公謙各界團体代表之期

榮幸

君依期賁臨助慶曷

元元 民九 鐘開全体懇親大會兼設麵宴仰教友等

六七 年年 中華基督教會同

Christ Church of China Keefer St. Vancouver, æ

洪記

特價 來

過 花 必 然 是 年 途 然 然 似 似 似 似 似 似 似 似 似 日賊封鎖 時沿海被 洪出貨之 少況在 大亦 KWONG MAN SANG CO. 236 Pender St. E. Phone Sey, 5671 Vancouver, B. C

不 習 教 大 院 定 、 號 會 慶 為 本會第二 先團 生体 餌于堂所謹 - 五週年銀禧紀念-一時假座遠東戲

中華基督教會 Pender 画域广静余▼ E MON E Wancouver, B. 弟中山得都顯計9 成介

餘照 曾 前 不常世時 處觀通行 YEE St. E. 一見到措 Shin 解題 Blix 空後載 痛前元見Mill 擦有充君

元

胞各性事

馬六優遠列者

元良處强無

方如

經松相

植鄧

樵炦本

曾

埠求描者

頗於必。

呂燐黃曾謝暢波驅馬每徒宏國傳美衞俊非松關策堯鄭黃粱儒沾义本 世 仁 緝 李 毎 休 聲 燦 光 學 四 6 毎黄粱烱 黄名

雷黃楊楊李謝林馬林樂雷廣見福耀祿拱丁洪顯松軍 答坎到 船司百后息 毁日入囘理五號

。大女英?下 現紛 其學 士石 **駐** 午

報公漢大

經松相 周賢大五榮安光彦巧民南非華女傳 深楊聖周世文傑元司馬李每每吳鄭黃吳李黃

四世文^{傑 兀}司馬李每每吳鄭黃吳李黃 在權 燈伍 以徒紹維十廿長振炳英那廣 遠 周 基清上總邦烈 九 元義 三 球 表 晃 裕

车^九羅吳顏馬梁梁黃聲黃德其賜恒取昌傳

計席鹽計 劃丕氏劃 繼地現條

飛午埠信 郵四開件 有已衙名 罪發提失 、出審業 每拘時「

缺印治某氏 件點往。 云銷舍除 省買現牛與症 云來該政 ° 統 之生政壞亞 。 『日府爲 之生政壤亞 災温菜

附一打

年 自 遂 閥 大 人 齢 若 任 大 較少者 受任時間 受任時間 以布土 爲惟爲魯氏

沙面胆埠帶僑捐欵救國名列

算

局 关关关关女人

趙榮燦夫

X

李羣英女士

林源夫人

黄明芳女士

劉繼容

何

蘇

沃

孫芳華

瓞

伍

開端

以

各

ħ

元

上劉

捐光

十葉

古老雅蒸酒公司謹啓

售

午增電 兩加報 点几公 卅資司 分と登 何勞梁馬黃梁伍 燕經奕恆仰世十 南即合桃焯環珍世貽羨 捐 部公六余各林 伍 開

六

亢

配類

黄黄劉|貳 孔星敬伯| 東東三顯| 中

黄林黄黄 四 錦翰寄儉 帆元生傳 時

關彭譚貴 五雁 冠景 時 舟光三仁 牛

李林趙黃梁 七 世曾盈蘭雨 璠慶祥玉蒼 時

黄蔡胡徐胡 八 生英 子彩 時 元 煦 洽 樂 星 牛

朱伍李葉雷 碩善夢健卓 存予生槐平

九 各

捐什

元

下第

生 班

四第三班

T 五 第 至 時 四 半 班

セ

時

至時六

半班

至

時

角員

五.

至時

時至 牛

下其寅工

執含日哀 綿殮午取 並遵時者 ▲ 业賜賻儀花圈隆情厚館在理牒成服業於拾五日扶板時病終于奶吆埠醫院享事有一先考銳政馬公府 君應 京如共 收報百揮捐能 轉五和十趙 交十 預罢 存柩霹痛 **殁歸六于** 均土拾中 感荷有華 僑敦國 謹蒙五民 裕級威友 **籍**餉總局 血言兄孝年

稽藉弟光九

額佈等格月

謝親親

The

Chinese

Benevolent

Associ

▲平住

通問總本

悃臨視三

係一个美屬律日國

增放特總

進假發統

國牛出羅

以矢安央省 李黄恒仁 照 銳 利 和 李纘礽 初、李熀世、花圈 治政、湖政素車 榮、立煖、景林、華業 宗武、本稱、中、安、、安修、索修、索修、索修、索事 索索索 車 車 車

內頓治贈氏 有實學部属與華僑 區棟綱 本治五元者;不計其數;開上兩星期會發部鄰近 時捐五元者;不計其數;開上兩星期會發部鄰近 時捐五元者;不計其數;開上兩星期會發部鄰近 其三百元爲救濟難民。即日將該款直寄紐約中 其三百元爲救濟難民。即日將該款直寄紐約中 其三百元爲救濟難民。即日將該款直寄紐約中 以交中央政府與紅十字會收。 當場議决成立華僑抗日後援會。 「当年李賢芳;为」 「当年李賢芳;为」 「當場議內成立華僑抗日後援會。」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,假座華僑俱樂部」 「第一十二日,任」

麥車。罰 元鎗昨麥氏所在 聲在氏停見吉 警始車 t ? 急董 衙 停 提車但追街 審。麥趕駕

照停麥控 車立

多要 令 對 於特四求 律車雲訴十變師運高諸元史

落 及 式 抵 與 到 內 贊 商 。 表 運 路 運 艦水歡步夫埔容助會聞探費委費 **爹**兵迎 利 觀事 宜聞由號 飒 市 已 監 當 定 定 作 的 於 體 身 友 華

白 星四號 (Logan) 爲補 白 身 蘭 上品••衆 地 爲 V 皆 知:而尤以 最



黄鼬王

劉孔正

李世璠

朱俊裘

吳

品

李日

如

吳經楫

佳

馮昌珠

朱廣煒

周

耀初

伍馬

予炳

曹蘇

定昌

善

林 尊 黄 徳 福 眞 眞 操

黄名贊 昌 趙邦 黄少 波 立 苗

健

曹麗培 李 砂 關雁舟

(左〇代隊)

一有好餐館出頂

Vancouver,

В.

C

Canada

108 Pender

Street East

餐

館 Hastings 全盆出賣 質 價基相 Vancouver, CAFE 如 意面 B. C

籌餉總勸捐隊落

陳周唐胡鄧李鄭黄 任蔭正富 振香

盛棠惠和照晃秀雪

曾傳學

女牛

鳴謝卅五年全年經費

永蔭國小貳

聖

包令諸君滿意

100 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

Phone Sey. 1992L

鄧 賞 開培

秀

庚 文慶以 家以聖 仕 以嵩新龍振溥上梁等上攝彪堯各

各鄭蔣鳳朱林元文鄭貳阮伍崔元 壹連 愛文 华女 臨 亚

壹連 愛文 牛女慶元 元棟德女彩火 士昌

耀禮翹寬錫信

喜彪長享長渠

發安百

信憲保翰

◆址地號安均處理經▶ QUON ON COMPANY

254½ Pender Street E. Vancouver, B. C.

衆 工 作 期

1山縣 築避難室 二人者 仍極形踴躍云

籌辦崇文中

縣府爲提倡各

以决在棚一

昨世節匠 乘機搗亂

百斤

保甲長等

俟通過後

Hong Wo

Co.

 $\dot{\Omega}$

登號

市叉

以依

月-八日以安地方

分該故道日郷爲

久小遠疳瘡 花近見年疗科柳

A

李姓少思以思思

七日天氣未黎 環境亦如

嫁杏無期前 定計 詎料 KAM YEN JAN CO. LTD.

因擇婚過苛 現實

223 Keefer St. Vancouver, B. C.

張李張朱余葉江梁 明聖培棣穠遠 廷 熀燕林溢和挹灶袞▲ 順埠 甘請步八國本應時秋 旨 所月增號僑精天 是僑製土聘為胞製已 公堂 製十聘為出號新擴 李梁鄧鄭趙黃陳葉 創石位顏保享旺義 梁陳李宋林潘 煜金來福三 泉百如和林 廣 利市 五五七 嘗敢到於祖

唐者流

早成眷屬

白首

陳劉釗新如孟利利 孟利 信斌海 陳 東 財 源 慈 源 德 鍾秀蘭 呂梁 媽 媛 邦 羨 周各八 作元 葉遠 東館 簡陳鄭彰 鳴謝 賡旺統

上各 貳 元 以 容 芳 三 元 以 容 芳 三 元

簡麼 種 大全館 大全館 数 公堂 各十四元 条十四元 条十四元 各 各 武 而 元 而 遠東 **廿舘** 四 拾 元八 元

譚錦銓 祝什 詞四 **| 喜炮壹萬**| 祝日 電即 各西 種曆 品登于 黄社堂 祝 道 恒 報行 生花 章六 盆

張雷葉黃 存黃 祖維協傳 桂 生 炘 君 瑞 福 燕 龍好仇添記湘 以瞫張伍李譚胡 各 上 炳 雲壽炳以安壹 各琳基堯銳屏記上利元 毛伍張黃劉譚譚五參 五勳祖經彩昌裔毛利

錦 四经 伍鈺勳 不 一贊 黃增業 陣 陳炎秋元半 一次義館三元 李 李希寰軍王五祖 **丕詩餐** 各

五年 年捐銀 元 鳴謝香油

以壽

郎袁鄭伍鄭鄭劉鄭楊鄭鄭党龔黃忠奕連 偉尚維連緒如厚近開鳳 梅棒長錦聲舜疇棟耀振滋支順珍

黎李鄭林曾黃鄭周何鄭鄭如 正 傳 德安観福連球寬壽昌燾楠謙彪大儀長 廣雙舜自本 廷滋昌惠晋源邦邦朝

什學年年 上煜四柱 五鄭五關

社收 上出 六十

則八

分

息

義同該繳各出辦友舘 速者固大以捐執 将:多不來:無

兆什俊

年五社

年

欵即而人計資氏本

運向木: 發畢先會

舘會華中華高雲大拿

華 3 Chinese Benevolent 射問婦体 疫育外注工全 射人科 創醫花 Association
R. C. Canada 兼柳

府以婦士追該附集核 豫容 匪近買

恐轄 鄉 丁 查 五 套 五 年 年 年 年 年 年 年 年 匿义以負所 立組 為際責有 小有 中

В

服壹壹盒盒盒 一元元貳貳壹 五元元元

張毎毎毎症 李黎李協

甄 張 鄧 陳 黃 李 陳 英 祖 禮 業 賢 煥 鈿 權 培 裴 鴻 乾 (最一位) (最一位) (最一位)

慈祥樂鎏德世裕渠珠 鄭鄧周關鄭廖何曾厚上 以壽 焕慶宏有 什以 上松開作棠昌燕吉忠源四上 五黄鄉陳唐曾陳袁樂趙五四年渭厚中正吉財萬逸 年年

到各埠年

藥、一試便知其妙、學官化驗、藥質精良效、曷克臻此、經南效、曷克臻此、經南海、婦孺知道、若非濟、婦孺知道、若非治療、婦孺知道、若非治療。

補

有若雷

醫稅精

自

 (Ξ)

積極募集

委員

Y. Bing 170612 10 th Ave. Regina, Sask, Can.

力

▲凡女界

黃 特 吳 梁 譚 蘇 桂 曾 錦 灼 文 杜 昌 可 昌 南 廣 儀

朱宋羅梁李廣一樓昭子煉來順埠 盗海貞石百隆致

取立聖廷福 烈權燕袞 夏

以林李廖黄旺

毛林汇梁潘各

合灶煜林毛

九文

字

HOP SANG LUNG KEE

79 Pender St. E. Vancouver, B.C. 瓦盘蜜薑 顧綉檯冚 各種炮竹 荔枝乾 金英芳 新 各欵絲巾 送禮茗茶 到

宜相發批顧惠蒙如

义致紅 正君接

至爲公企

統希公鑒

E

九九九



卑詩蒸酒有限公司啟

市杰

新價低嚴

孻委市杰酒

登政 詩或 酒不白此 載府省 丕 局 是 位 告

有所探詢

北局勢 樞當局及王外長 向我方

人不

■煤業

公

П

凡屬國民

官舍 形 表五五 拾曼 時 先 晚 到 京

告云

聚急通告事

抗敵風

其通

雲非常繁

中國存

對 北情勢有所探 到京 定 B

> 緊急 即即

> > 並定期

爲特

茲 决定

員

首領 當局

 \mathbf{H}

國紅十字總會 組織民衆 紅情報 名或未

七月二十 續加國

义浦 第固 王品 一賢

Ŧ **全**

王伯

偵察我方舉 ħ H 滬

方廣此附九折收特紀九逢者貧以一减年 農備本想因病并心撫宣為序 先辦氏明生不之存示日補述 苦此遠之器此整 求 牛鮮此達一愈流濟山召父製時茶り教幹九里 子 稅受關氏的配棄悟捷謂口閩軾閩人拿連負銀

儀曷 勝榮幸

居 恐 親 大 會 駐 窓 #籌辦處謹訂 庶外書財處 務交記政長 加全 洪 彭榮傳 田 辦處職員 ■地址宛地辟埠 第 次懇

字會管祖

毎日授點

親

大

會籌

定於七

王張馬 榮森 副副副副 致公堂 周 蔡 元 隆 黄天佑 勝

謝余勞吳 德民滌 佐和煩 佐

謝 德 卓 剣

黄柳堂

致公堂 CHEE Winnipeg, 216 Pacific KONG Man. Ave. TONG Can. 浴书辞

門第八 屆懇親大會定

達權總支社 致公總分堂 洪門各團体 請 五 大 日 洲 在 各執事 本埠 各 **昆仲駕臨指示禮** 致公堂舉行屆時

本 雲高華 埠中華會館滿地可埠中華醫院 理

有獎義劵



駐核外勸書司處 本數交捐 馮薛黃張馬謝雷張 基 達 燦 分員員員配庫長 卡技利 **餉局職 埠致公分堂拒日救國籌**

薛黃張馬謝雷張赴廖關 達 燦 卓韶 專臣登培添扳德才勝國 蔡 旺譚 黃高馬 容 中樓邦 福 廿三至廿六 何乙酉 年 簡苗廿三至廿

陳鄭劉吳 裕東棣義 中貝全滿 曾鄭吳謝 北齊金 朝 本 本 本 本 本 本 本 本 か 岑梁王黃曾彭陳陳崔梅甄林雷馬譚黎馮 麗華少 祥懷 良杏添維 宗恒 炎婷進波旺翼春榮軻學浩舉容德炎煊羨 锡馬林 陳 馬大 藤 春 生

楊曾 起槐

野馬 袁黃 大本十二 大本十二 四林馬 馬里姆隆

以以上來上

曾馬樂盧宋高宋薛黎陳甄林鄭馮馬侯吳 瑞少啟叙 金焜 新百庚 英 本香文振天聰深麗榮富江榮福信辛穩樓 梁薛陳胡蘇林伍黃馬關岑 庭 榮光 尚傳綿崇 嵩芳賢宗乾松祿綵任燦洪 秀岑向王莫曾梁 秀華瑞茘 珍杰蘭斌麟燕嵩 五陳伍六司容六曾五司司曹吳伍督梁張陳胡蘇阮駱李屬胡吳年 發年徒學年百年徒徒 一大 德其榮 廷子其如 勝育 添柱 寬 廣昌官海成柏發烈滚潤桂享才俊元光麟泉 宏萱

極樂氏精補精 水力激光

因後方:

醫母軟售

γie, 結治 凯通房

馮何陳林蘇劉

百孔悅

曾譚黃陳趙陳劉吳何馬周何鄭 宜基鳳 宜 景貽 松 新時珍想南顯桃宸泰喜璇彬煦

氏及災民之

以作軍

○通告

分

處久合治治治

學催核正正正正正 董收數監財交 書校 部員員學政際記長 **州七年職員表維城菁莪學校民國**

湯鄧鄧羅張劉李周呂吳鄧 惠錫力小有 振道瑞 雲 予文克白信鈿漢緝卿其章 歐劉林周李林 陽維灼厚雁天 成斌如祥 明如

馬林劉陳 心鐵專瑞 林劉周朱

善者強力 周黄华 順華和 鍾襲林

美印教五

到

余李馬簡徐鄭 閱如泗

水貨樂材 油米雜貨

米雜貨縣

炮竹紙花

四磁傳茶:

75 Pender St. E. Phone Seymour 899

Vancouver, B. C.

各種新到糖薑

瓦盅蜜薑

大宗國貨辦到

新:

、盒荔枝乾

盒竹籃茗茶

雙托水仙

花頭

MORLEY COMPANY

P.O. Box 1164 Phone E. 0531

552 Fisgard St. Victoria, B. C. Canada

皆認此

砥式加

北吃緊之

可接洽 市現有 煤業同 以 資牧 海市國煤產銷 竟有 殊爲痛 缺乏之虞 **(機活動 並面通告各煤** 肖 協 會

荒等 辦 監聯席 募以物質慰勞外 皇聯生島法以 度 来 五 大故連日 貨連 日来 尙屬齊 得穩趨定 致 市米商 南北市 議定嚴防奸商運粮資敵米商自蘆溝橋事件發 个 營口 心堅 同業間 决 各米 安東 應如何救濟煤口內召開全體執 埠 仔 行 取互 對於秦 客 帮 相 市

拾六家 義泰興 河 額共四 業 大 招 阪 商 本市存 七萬蘇 中華 餘康包 大 其 陸 昌 有有 貴客注意免受假冐

各堆棧

者

會電慰吉星文 敵 吉星 **꽑諸國**、而 英美 西、古巴、

南美巴

本樂:

行 電 話

詩磨六一七九Y

森世 各貳毛五樂賢溥 馬榮順 西於 呂澤 林伊 田裕 司徒尚柏 四格 司徒尚柏 四格 司徒尚柏

黄雷 黄 世法以國以以

各 各各關鍵室李元貳

森龍元坤华元

黨近致公堂通告

世至全年經費

異 黄世裕

自捲烟

拔統 元

野高華

#林棟臣

僑團志體 决定 站退 各 阅撤 合日八出防 田會軍字 日 日等仍橋江軍

> 在憲加高 零射牛 相 發 參 茸 珠

了市上裳裳時及

菓色有此

色桃白衣

Ti hi h

问色

價

S193雪白新雨綯說衫·每件礐九五·兩件八元九五

S185雪白影條紡說衫·每件四元五·三件拾貳元五

各色鷄皮縐說衫•每件四元五•三件拾貳元五

遺寄

Vancouver, B.C. Can. 度多小便功効第章 每料六元 滋陰補腎丸

432 Columbia Ave. 有無毎瞬益化星一

掃

限宣次

Gu Tao She, Chinese Herbs 百斑墜蟻破疼紅腫疔芒鹹血毒点脚咬爛痛粒脹毒菓疳濁。

搜毒藥

特造機短樓每套由卅五元至世元

Clothing Co.

Vancouver, B.C.

與萬國衣裳店啓

田一元九五至四元九五田十四元九五年至十二元半至十二元半

合

納能五來多 照年註數 用數十册。 特繳二者而 作来月有末 聞。 計之註

埠致公堂贊成· 為通告事 照 日日 毛。。 號第 總處發部 駐雲埠洪 定 總辦事處啟 元備

GEORGE HOTEL 207 Georgia St. E. Phone Sey. 230 Vancouver, B. C.

▲▲ 雲島 佐治 大旅館 馬鄰近茲為利便起見特備自 為鄰近茲為利便起見特備自 為開張房舍寬敵琳尋雅潔汽 本旅館在雲埠緬街夾佐治街

Boston, Mass U.S.A

▲招商代理利懽優給藥物各國均准入口 WONG LIM SUE

總發行所 黃廉士葯房 Jose Fong Calle Chinesca, No.12 Mexicali B. C. Mex

化寿草根丸硫酸排温 白濁 草根丸磷酸排温 有人 基根 人名英格兰

花柳草根丸淡潭炭紫

購買各種衣物貨色

僑胞諸君請向本店

與國光公司

齊備價格特平

黃廉士髓肺療生草葯 每盒玉元

35

骶此常而

汪 意

安

答當

Hotel New Lion 122 E. Hastings Street

便

勢利!

讌

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

花旗品 店常有

留意焉

m

Vancouver, B.C. Sey. 2964-0 一一 誌 志 一 元毛 意毛 具張毛 五五毛 半

H

Pender

Vancouver,

B.

到

毎合二元五 水五

收征工

109 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sey. 9396L

利。房間通貼近華區。 熱水喉均

534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada Phone Empire 1631 P.O. Box 1155

耐傷未繼致日我(帮• 為腹能續阻賊國 捷惠預到來封沿 花 足顧知否源鎖海步

自來火等件自備大車裝載各

由喊線通知從速應命

▲電話(静摩)三七○五▲片打街東門牌 二十三 Harbware В. С. re Co. Sey.3705

▲接一整水 電 大小 電

Bok Young Low Book Shop 90 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

可公包麵云杞墨 McGAVINS BCTTER BREAD

MADE PURELY FOR - YOU Phone 28131 10642--100th St EDMONTON, ALTA.

公司 馳色年 市多高問于公 友埠名餅專光增並食製 加利華頓後司



是我們實際做事向吸家講句良心的話 HITE HORS

司公货雜行輔 FOO HUNG COMPANY LTD.

129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B.C.

無形担保斷根醫寓書同奏愈時方取法還全妙數變數家真傳痔科神醫阿汝君如節自學東醫院同事名振雜

房覺元切印

化餘痔度

是吸煙家認清白馬煙質優異之讚美詞

So Hong Chong 1706 10 Ave. Regina, Sask.Can.

地布杬文披露

B.C.

對得住

築い

女 香 題 調 場 場 三幅實元

青男華代理處 奇異藥水每罇年 洲大藥房總件 大號六毛 CO.

號三毛五 廣萬生

手切余着小

散鹽金

効久矣初篳始

亦

親一着染常

余他

風濕

症

OGDENS

VIRGINIA

LIVERPOOL

HEN SANG TONG

腎援助其排洩尿酸積毒之 尖似的尿酸結晶積聚筋胳

祖國雜貨增城苗米

產及經濟力量

即是增加祖國生

新花萱占

購用多的

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.

Phone Sey. 3421

時東律葯水 腸 葯

ارStone ا

Com

黎公漢大

Kwong Yee Lung & Ltd. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

著名丸散 **参茸藥材**

康健兼益壽延年亦即可以增身体

司理關崇額啟

善用多的

胞 顧

而有 吾等不

太 埠

利

AH CHOW ROOMS 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

> **水汽爐** 温 級 本族館 級 ◆ 10完备租價克己僑胞惠願加温媛冷熟水嚨•溫泉浴室•近米往咸稱利便房舍寬敞床掘晚在雲高華埠適中地点久勢

夾佐治街懷亞德藥房啓

司理馬本步敬啟 街東壹三九號馬金紫總堂樓下電話 矢公2953L 門牌片打

首先 貧苦國民痛 日 大衆國民生活 員矣 吾等對華 故不 己 已六

紛慢日

以非常 省府主席吳鐵城 容當續告衆 九月份 對于

▲足見日人反戦心理之一 僅爲該國之軍閥

如下 **XII** 之益

傳於日本軍民 帝國主 披露心

東京對 東京對

生機耳 抗拒强暴 須爲第 他方 代之日本

廣州市長曾餐甫 費

向銀 各大

以便妥籌應付

內消毒丸 每樽一元 內消毒丸 每樽一元 場面反凸·遠年疴血·常服見功 若不効驗·原銀奉囘· 若不効驗·原銀奉囘· 場件開脫解膏 每両五毛 場件開脫解膏 每面五毛 場件爛脚·痛癢不堪·膏貼全愈 痛苦難當·疥癩搶癬·一掃全愈 痛苦難當·疥癩搶癬·一掃全愈 痛苦難當·疥癩搶癬·一掃全愈 一服見功·萬病消除· 一服見功·萬病消除·

C. T. SUN 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

迎救急良方目錄印 胞問症取葯 **售經驗良葯** 理咳血

往各

: 欵方面

即年試 能义服 化染貴

醫果塞房曹 安然喉新統神間久新 日初敬

· 效如神深感 · 勝氣痛發作

有於茲

身梅口近花

梅結便花柳

水將昨九啟

1

委會副

委長馮玉

各役。

於其

殉國經過

竟於七

日

不詳也:洪國為馮玉祥之長公

莫斯科

係已故原配夫人

所

と

彈魔之力:

我便用

袖遮着

那

诚

及

現在再談我們

來

未滿三

宛

血染紅:

忠:蘆溝

殺敵衝鋒

烈

華近

選

激浪聲餘怒:白草黃沙抗戰雄:驚聞殉國有雙

黄沙

縱教先軫

未歸元:•取義成仁貴已

司公華路布名書

來

日

大難悲後死:•

前驅殺賊

五石拾七石白色者及拾

分數十種男

武十四元七

慰忠魂:

勗國人口占

曾因

以身殉國之馮洪國

聯粤派拳師陸阿采卿

亦知雷洪年少

直 乃垂棍於地以拒: 琅急以· 小跳退

酣戦 兩 战

立爲:方屬丈夫▲色:

耳·巴山笑曰·休為謙遜

不過目覩女公子奇

山日・僕今用此・或不致有辱尊

如同蛇••

忘配叫 他也决不侵害你:你走你的 形狀很 係五色斑爛

高劍父談攀登喜馬拉雅山 棍随其挑撥之力: 環之守 (四) 經過 脱手 沾惹不! 體便覺得大不 枝放在床頭 便折了幾枝 能呼吸· 遺呈毒甘 來向人 自然 之至:幾

: 反逼

步:

認爲有

但係白色的 有的石

友購米時請聲明要取下

例

號專辦各種上等中國米入

雲高華

黄廉士醫生

湿 有 時毎日 tı.

遊歷著作

部被白

舉出

怪怪

山被摔重傷醫經四年

未

記

張之洞剏虎門砲台

總督 南服門 : 始有掩蔽之 可能 建設砲台 之深造 省國防者 :厥後 優秀份 皮 近

瓦存玉碎

成:不

必

驚惶速自擇:認真努力任君行:兩路擺開最現

司公利丹市

出:頗愛之:洪國亦善

赴 ①打破難關

萬刦遭・・

親提

斧鉞方前進:稍一猜疑便坦途:披荆斬棘勿辭

見僑民

人關心國事口

Sey.8069)

St. E. B. C.

^埠廣珍金器鐘鏢舖啓

心聽 北平垂手: 當家 失•• 區區少

六 艱 Canada Rice Sales Co.

343 Railway St. Vancouver, B. C. 電話 Trinity 5351

C R M (紅嘜)一等絲苗二紅星特等絲苗 號專事接理漁濕福食 等萱占 定 隨本定由量 每 入時號奪顧、包 包 照可、客任 重

價錢每只由各公司出品價錢相容 各署名公司新欵手鏢袋鏢如

米粉

大雜貨發行商店均有本偈白米發售 白濁草根九每4花柳搜毒草根4 口在 各種便不 加拿 至 維護官册留美學生月刊實報一冊 ▲滋蓉彩票每條一元卯買二條附送伶星

○時代辨論「毛●朝野公論」毛● 開本明報台山華信申 の藝林中月列雲毛の晶報増利五仙 華新開中良香現

行發材葯貨什與原中 Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

新〇 地道葯材

加

拿

大

名家丸散

石粒五十

五毛九元七

年一行包

計相宜和報義 元每 黄 同 九 只 色 横 毛 九 者 樣 CHONG HING CO.

GALGARY, ALTA. 付貨快捷

214 Centre St. 備涵索即寄

南正本南王村選 生辨

WAT SANG CO., LTD. 67, PENDERE SRSEY 5369 VANCOUVER 13.C.

華司公貨雜發元高 YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 260-262 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Doug, 5583

宜散魚薑葛蹄爪

心一先生繼任自後各公堂如有文件來往兼顧職務提出辭職業經開會准其告退補敗者本堂會長樂世藩先生因過埠營業不 請選能

纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫經過主持省方便醫院醫席數十年成績頗太輕於當試也本醫生祖上世習妓黃家傳學術三世不服其樂誠以醫理甚做若非增加閱歷

價錢克己

人雜貨店(貨價目錄印本公司為加中最大之華

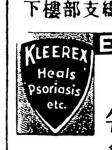


排版雅觀字粒俱新 、價低廉 刷精良

售發印期日動活文中帮大

HO SUN HING CO. 2581/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. 啓謹 芳翰林 棠立林 人理司 JONG WAH CO. 296 Pender St. E.

VANCOUVER, B. C.



總代理中華樂房取

埠

寄費貴客自理

金錢癬・赤斑・大膿池・及其他皮膚

GECK

.後再購也●!

埋

不得已派 七關偉亮

致派委員葉

地每際存號茲

挹仟鑾欽成燕合碩星享彰章洽立厚洽坤舘衍

用 星 世桂澤烈文 順彭維文偉利 賢九全蕃記傳昌瓚綿選炳炳隆年意朗揚舘吳恕 各携享長飛灶印悅寬袞 漢福廣厰正培元毛 毛李潘張鄭林朱李宋李養楊梁曹泰襲葉 五爽 明 立棣來昭常 標灼 來開崇 仍林熀宏權溢百懋本司生南榮厰順義

張余周轉陳曹羅鄭宋文黃蘇關以廖黃明穠 會金翔子 福源 杜國上羣華 熀和槐可泉燕貞顏如 玉儀偉各烈燦 鄭李黃梁李梁甄林黃上蔣李張元伍許 篤禮 奕煉 福石各 慶培 昌軍富煜仍石才盛安五强三林 顯禎

集 章 毒 個 **對** 腰弱虛部腎子男治

金利源

成政

信 邦

順發館 黄衎求

一埠致公堂鳴謝區共年春季經費

仍相宜··仰祈留心賜顧是荷··年·均工作精美··印刷玲瓏··信箋·勞據·徵信錄·捐册·及· 強 孩壯

• 义接造笠巴圆章•• 計• 書籍等•名目太繁•恕單•名片•入魚紙仔•信

兒

就醫馬 7. 士等醫定職學

麼倫汝 五壹 六壹 一 四壹九

梁員名 樂成 申苗枋梁懿陳 成期 成信為貳區短期 食批

LOYAL HOTEL

258 Pender St. E Phone Seymour 2926-0

Vancouver, B. C. Canada 〇六貳九貳磨詩話電

6923R

有 浪 管 酒

CAPILANO BREWING CO., LIMITED VANCOUVER, B.C.

須盡量

合以 四者否 偷人同時 鄉所

縣政府前經 堅房

] 角告戒備

人等遵

如快

t.E. Vancouver, B. C. Can. 注意不受C·O·D·

担堅賢 吧機靈堂廣告 **伊盒一元 华五元五**氣 变接不倦的精力 興陽久戰之功能 代理處

廣萬生

腎

醫生鍾蝴曲生 寓實 來 旅館二十一

全同

一號房

注

:注意 注意

注意

每每每每每每每每每每每每每 母母金母盒兩母母母母母母 比比比此光化比比比比比此

